

Rendelkező rész

1) A Németországi Szövetségi Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek a szakképesítések elismerésének általános rendszeréről szóló 89/48/EGK és 92/51/EGK tanácsi irányelv, valamint az általános ápolói, a fogorvosi, az állatorvosi, a szülésznői, az építészmérnöki, a gyógyszerészi és az orvosi hivatásról szóló 77/452/EGK, 77/453/EGK, 78/686/EGK, 78/687/EGK, 78/1026/EGK, 78/1027/EGK, 80/154/EGK, 80/155/EGK, 85/384/EGK, 85/432/EGK, 85/433/EGK és 93/16/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2001. május 14-i 2001/19/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv maradéktalan átültetéséhez – nem teljesítette ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a Németországi Szövetségi Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 205., 2005.8.20.

Az Elsőfokú Bíróság (első tanács) által a T-202/03. sz., Alecansan SL kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ügyben 2006. február 7-én hozott ítélet ellen az Alecansan SL által 2006. április 26-án benyújtott fellebbezés

(C-196/06. P. sz. ügy)

(2006/C 190/11)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Alecansan SL (képviselők: P. Merino Baylos és A. Velázquez Ibáñez, ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM), CompUSA Management Co.

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróság első tanácsa által (a T-202/03. sz. ügyben) 2006. február 7-én hozott azon ítéletet, amely elutasította a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) első fellebbezési tanácsának az R-711/2002-1. sz. ügyben 2003. március 24-én hozott azon határozatának hatályon kívül helyezése iránti kérelmet, amelyben a fellebbezési tanács elutasította az Alecansan SL által a 849.497. sz. „COMPUSA” közösségi védjegybejelentéssel szemben indított felszólalást.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező azt állítja, hogy az Elsőfokú Bíróság tévesen értelmezte a 40/94 rendelet (¹) 8. cikke (1) bekezdése b) pontját annak megállapításakor, hogy nem áll fenn az összetévesztés veszélye a két védjegy között mivel, a nagyfokú hangzásbeli és vizuális hasonlóság ellenére, a bejelentett védjegy áru- és szolgáltatásai nem hasonlóak a fellebbező védjegyének szolgáltatásaihoz. A fellebbező szerint az Elsőfokú Bíróság nem vett figyelembe számos jelentős tényezőt annak meghatározásakor, hogy fennáll-e az összetévesztés veszélye.

(¹) HL L 11., 1994. 1. 14., 1. o. (magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 146. o.)

Az Unabhangiger Finanzsenat Salzburg-Aigen által 2006. május 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Schwaninger Martin Viehhandel – Viehexport kontra Zollamt Salzburg Erstattungen

(C-207/06. sz. ügy)

(2006/C 190/12)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő birosag

Unabhangiger Finanzsenat Salzburg-Aigen.

Az alapeljaras felei

Felperes: Schwaninger Martin, Viehhandel – Viehexport

Alperes: Zollamt Salzburg, Erstattungen

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Az 1998. március 18-i 615/98/EK bizottsági rendeletet (¹) úgy kell-e értelmezni, hogy az 1991. november 19-i 91/628/EGK tanaci irányelv (²) melléklete VII. fejezete 48. pontja 7. pontjának b) pontját analóg módon alkalmazni kell a Kozsegen belüli valamely földrajzi pont és harmadik országban található valamely földrajzi pont kozotti rendszeres és közvetlen, az állatok kirakodása nélkül, hajókra rakodott járművekkel történő vízi szállitásra is?
- 2) Amennyiben az első kerdésre igennel kell válaszolni, a 91/628/EGK irányelv melléklete VII. fejezete 48. pontja 7. pontjának b) pontját úgy kell-e értelmezni, hogy a szarvasmarhák szállitása során a vízi szállitás időtartama nem felel meg a 4. pont d) pontja szabályának, amennyiben az állatok 14 óras szállitási időtartamot követően nem resztesulnek legalább egy óra tartamú pihenoidobben?

- 3) Amennyiben az első kérdésre adott válasz nemleges, a 91/628/EGK irányelv melléklete VII. fejezete 48. pontja 7. pontjának az ebben az esetben alkalmazandó a) pontját úgy kell-e értelmezni, hogy a Közösségen belüli valamely földrajzi pont és harmadik országban található valamely földrajzi pont közötti rendszeres és közvetlen, az állatok kirakodása nélkül, hajókra rakodott járművekkel történő vízi szállítás irreleváns, amennyiben az állatokat rendszeresen etetik és itatják, és ilyen esetben a tehergépkocsi a rendeltetési hely szerinti kikötőben történő kirakodása után közvetlenül további 29 óras közúti szállítási időtartam kezdődik-e?
- 4) Amennyiben a harmadik kérdésre igennel kell válaszolni, a 91/628/EGK irányelv 5. cikke A. pontja 2. pontja d) pontja ii) alpontjának első franciabekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy a szállítmányért felelős személyzetnek be kell jegyezni az útvonaltervbe, hogy a szállított állatokat mikor etették és itatták meg az út során, és olyan, írógéppel írt előzetes bejegyzés, mely szerint „a kompon történő szállítás ideje során az etetés és az itatás este, reggel, délben, este és reggel történik”, nem felel meg a 91/628/EGK irányelv követelményeinek, és ennek az a jogkövetkezménye, hogy az elvégzett állattartási teendők bejegyzésének hiánya az export-visszatérítési jogosultság elvesztéséhez vezet, amennyiben nem sikerül más módon a szükséges igazolást rendelkezésre bocsátani?

⁽¹⁾ HL L 82, 19. o.

⁽²⁾ HL L 340, 17. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 12. kötet, 133. o.

Az Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg (Németország) által 2006. május 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Mehmet Soysal, Cengiz Salkim, Ibrahim Savatli kontra Németországi Szövetségi Köztársaság; beavatkozó: Bundesagentur für Arbeit (Szövetségi Munkaügyi Hivatal)

(C-228/06. sz. ügy)

(2006/C 190/13)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg

Az alapeljárás felei

Felperes: Mehmet Soysal, Cengiz Salkim, Ibrahim Savatli.

Alperes: Németországi Szövetségi Köztársaság; beavatkozó: Bundesagentur für Arbeit (Szövetségi Munkaügyi Hivatal).

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy értelmezendő-e az Európai Gazdasági Közösség és Törökország között társulást létrehozó megállapodáshoz fűzött, 1970. november 23-i kiegészítő jegyzőkönyv ⁽¹⁾ 41. cikkének (1) bekezdése, hogy a szolgáltatásnyújtás szabadságának korlátozását jelenti, ha egy török vállalkozás, Németországban nyilvántartásba vett tehergépkocsiján gépkocsivezetőként a nemzetközi szállításban dolgozó török állampolgárnak a 2004. július 30-i AufenthG (a külföldiek tartózkodására vonatkozó rendelkezésekről szóló törvény) 4. cikkének (1) bekezdése és 6. cikke, illetve az 539/2001/EK ⁽²⁾ rendelet 1. cikkének (1) bekezdése értelmében a belépéshez schengeni vízummal kell rendelkeznie, holott a kiegészítő jegyzőkönyv hatályba lépésétől kezdve jogosult vízummentesen belépni a Németországi Szövetségi Köztársaság területére?
- 2) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén úgy értelmezendő-e a kiegészítő jegyzőkönyv 41. cikkének (1) bekezdése, hogy az 1. pontban említett török állampolgárok Németországba vízum nélkül léphetnek be?

⁽¹⁾ HL L 293., 4. o.

⁽²⁾ HL L 81., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 4. kötet, 65. o.

A Finanzgericht Hamburg (Németország) 2006. május 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Sunshine Deutschland Handelsgesellschaft mbH kontra Hauptzollamt Kiel

(C-229/06. sz. ügy)

(2006/C 190/14)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Hamburg

Az alapeljárás felei

Felperes: Sunshine Deutschland Handelsgesellschaft mbH

Alperes: Hauptzollamt Kiel